



GB Visit <https://hamiltonbeach.global> for our complete line of products and Use and Care Guides – as well as delicious recipes, tips, and to register your product online!

يرجى زيارة **AR**

الموقع
للاطلاع على مجموعة المنتجات الكاملة
ودليل الاستخدام والرعاية، فضلاً عن
وصفات لذيذة ونصائح، كما يمكنك تسجيلك
المنتج الذي اشتريته على الإنترنت!

ZH 請訪問 <https://hamiltonbeach.global>，查看我們的完整產品系列以及使用和保養指南、美味食譜和小貼士，並在線註冊購買的產品！

MS Lawati <https://hamiltonbeach.global> untuk barisan produk kami yang lengkap dan Panduan Penggunaan dan Penjagaan – begitu juga dengan resipi yang sedap, tip dan untuk daftar barang anda secara dalam talian!

FR Rendez-vous sur le site Internet <https://hamiltonbeach.global> pour consulter notre gamme complète de produits ainsi que nos guides d'utilisation et d'entretien - vous pourrez aussi consulter de délicieuses recettes, des astuces et enregistrer votre produit en ligne !

Hamilton Beach®



GB Toaster
Operation Manual – Original Instructions (2)

AR المحمصة الكهربائية
دليل التشغيل (10)

ZH 烤麵包機
操作手冊 (18)

MS Pembakar roti
Manual Pengendalian (26)

FR Grille-pain
Mode d'utilisation (34)

Type: T87

WARNING



To reduce the risk of fire:


- Do not operate while unattended.
- Do not use with food that has been spread with butter, jelly, frosting, etc.
- Do not use with rice cakes, fried foods, frozen prepared foods, or nonbread items.
- Do not use with toaster pastries. Always cook toaster pastries in a toaster oven broiler.
- Do not cover or use near curtains, walls, cabinets, paper or plastic products, cloth towels, etc.
- Closely supervise when used by or near children.
- Always unplug toaster when not in use.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

IMPORTANT SAFEGUARDS

This product is intended for household environments such as in shops, offices and other similar working environments; in farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; in bed and breakfast type environments. When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

1. Read all instructions.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be performed by children without supervision.
4. Keep the appliance and cord out of reach of children.
5. Do not operate toaster while unattended.
6. Do not attempt to dislodge food when toaster is plugged in.
7. To protect against electrical shock, do not immerse cord, plug, or toaster in water or other liquid.
8. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, or moving toaster.
9. Do not operate any appliance with a damaged supply cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Supply cord replacement and repairs must be conducted by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Call the provided customer service number for information on examination, repair, or adjustment.

10. Oversized foods, metal foil packages, or utensils must not be inserted in a toaster as they may involve a risk of fire or electric shock.
11. Do not clean with metal scouring pads. Pieces can break off pad and touch electrical parts resulting in risk of electrical shock.
12. The bread may burn. A fire may occur if toaster is covered or touching flammable material, including curtains, draperies, walls, overhead cabinets, paper or plastic products, cloth towels, and the like, when in operation.
13. Do not operate toaster in an enclosed space, such as an appliance cabinet, caddy, garage, or other storage area.
14. Do not cook, warm, or toast rice cakes, fried foods, non-bread items, or toaster pastries. Toaster pastries should be heated in a toaster oven broiler. Do not heat any food product that has been spread or iced with margarine, butter, jelly, frosting, syrup, or other spread. Follow Toasting Chart.
15. Failure to clean crumb tray may result in a fire hazard.
16. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
17. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
18. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
19. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces, including the stove.
20. Before unplugging toaster, make sure bread lifter is in "up" position.
21. Do not use outdoors.
22. Do not use toaster for other than intended use.
23. Do not operate the appliance by means of an external timer or separate remote-control system.
24.  **CAUTION: HOT SURFACE.** The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
25. The plug is provided with a fuse approved by **ASTA** to **B.S. 1362**. If you need a replacement fuse carrier, it must be replaced with the same colour-coded carrier with the same markings. Fuse covers and carriers can be obtained from approved service agents.

Other Consumer Safety Information

This appliance is intended for household use only.

⚠ WARNING Shock Hazard: This appliance is provided with a grounded (3-prong) plug to reduce the risk of electric shock. The plug fits only one way into a grounded outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or by using an adapter. If the plug does not fit into the outlet, have an electrician replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

To avoid an electrical circuit overload, do not use another high-wattage appliance on the same circuit with this appliance.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



Recycling the Product at the End of Its Service Life

The wheeled bin symbol marked on this appliance signifies that it must be taken over by a selective collection system conforming to the WEEE Directive so that it can be either recycled or dismantled in order to reduce any impact to the environment. The user is responsible for returning the product to the appropriate collection facility, as specified by your local code. For additional information regarding applicable local laws, please contact the municipal facility and/or local distributor.

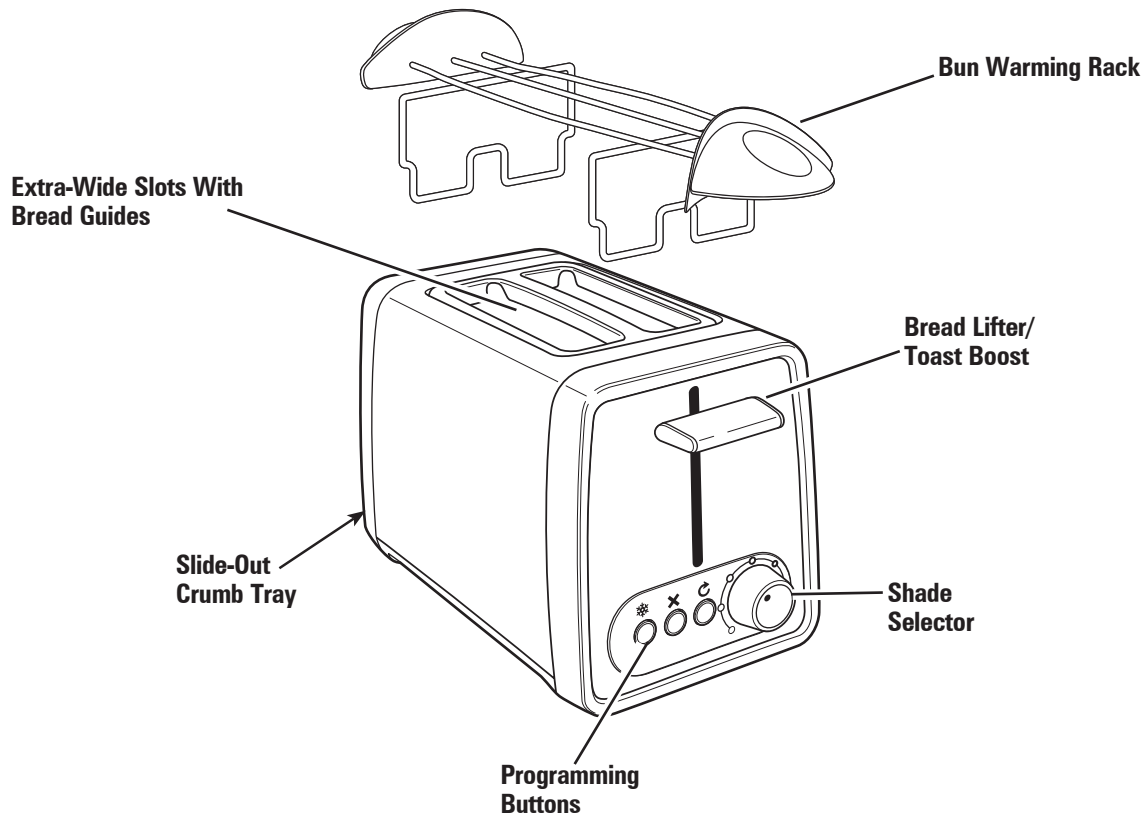
Parts and Features

Model: 22791-SAU







Type: T87



Ratings:

220-240 V~ 50-60 Hz 780-925 W



How to Toast

Bread Lifter	Push down bread lifter to start toaster. The bread lifter may be lifted up to stop toasting during a cycle. After toast cycle ends, raise bread lifter to remove food easily.
Shade Selector	The shade selector ranges from light toast to dark toast. Turn dial to adjust toast shade.
 (Defrost)	Use only on frozen foods that were made to be placed in a toaster. This feature allows additional time for the food to thaw and heat through. To use, press  (Defrost) after toast cycle has started.
 (Reheat)	Use to start a 30-second reheat of previously toasted items without adding color. To use, press  (Reheat) after toast cycle has started.
 (Cancel)	To cancel or end a cycle, press  (Cancel) and the cycle will stop.

1. Plug toaster into electrical outlet.
2. Place appropriate food items in slots. If toasting bagels, English muffins, or buns, place in slots with cut sides facing inside wall of toaster.
3. Push bread lifter down to energize toaster. NOTE: The bread lifter will not latch down unless the toaster is plugged in.
4. Turn dial to adjust toast shade. If toasting a frozen item, also press  (Defrost) function.
5. At the end of toasting cycle, bread will pop up automatically.
6. To stop the toasting cycle sooner, lift up bread lifter or push the  (Cancel) button.

NOTE: Toaster pastries (such as Pop-Tarts®)

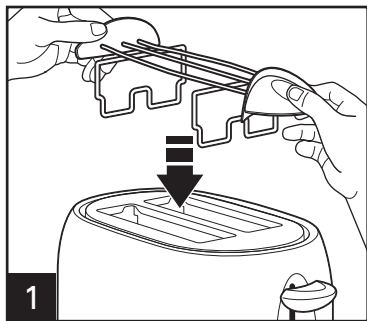
Do not heat in toaster—use toaster oven broiler. If you must use toaster, ALWAYS set to lowest shade setting; NEVER heat cracked, broken, or warped pastries; and NEVER leave unattended.

® Pop-Tarts is a registered trademark of the Kellogg Co.

How to Use Bun Warming Rack

⚠ WARNING Burn Hazard.
Always remove warming rack when using the toaster slots.

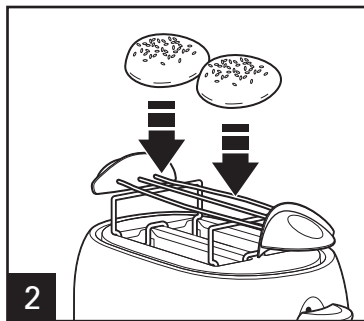
NOTE: Illustrations are for instructional use only, toaster and rack may vary from your purchased toaster.



1 Place bun warming rack onto food slots.

⚠ WARNING Fire Hazard.

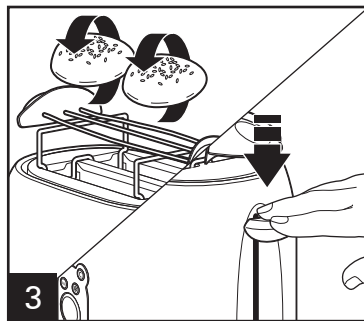
Do not use the warming rack to warm frozen, buttered, coated, iced, or filled buns. Never use a plastic or foil wrap on buns.



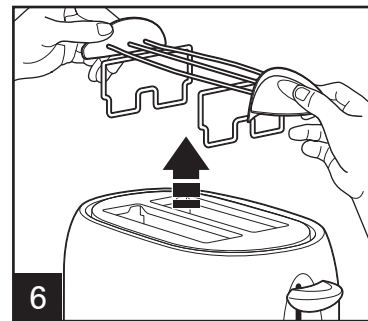
2 Place up to 2 buns on warming rack. Turn dial all the way to the left (counterclockwise) to the lowest setting. Push down bread lifter

⚠ WARNING Fire Hazard.

Never completely cover the warming rack.



3 After toast cycle is complete or **X** (Cancel) has been pressed, turn buns over and press down bread lifter to warm other side.



6 Unplug toaster. Remove rack after toaster is cooled completely.

Tips and Troubleshooting

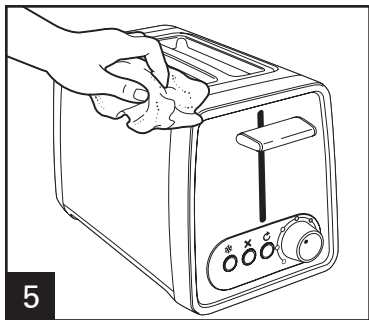
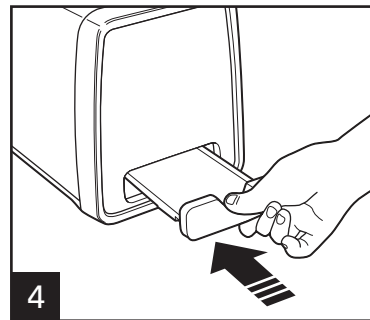
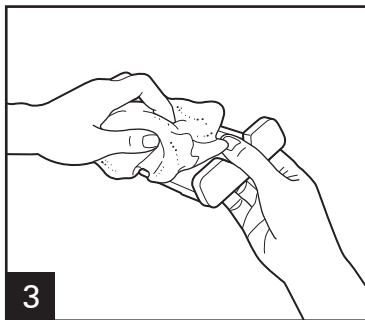
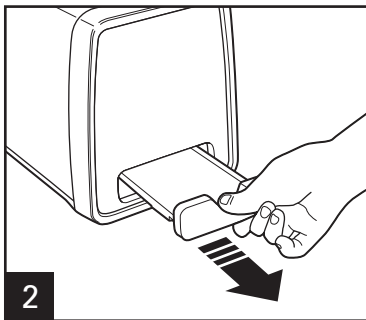
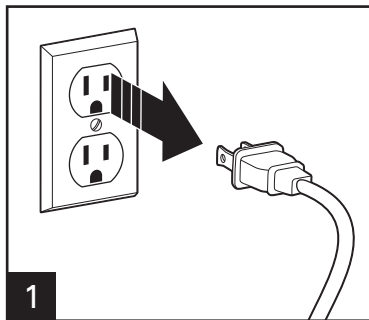
- To remove food that becomes lodged in food slots, disconnect from outlet and allow toaster to cool. Turn toaster upside down and shake. Do not use fork or other utensil that could damage heating element or result in risk of fire or electrical shock.
- When toasting a single slice, you may notice variations in bread color from side to side.
- Toasting is affected by the temperature of the bread. Room-temperature bread may toast to a medium color on the 5 setting. The same type of bread that has been refrigerated may require a darker setting to reach a medium color.
- The moisture and sugar content will also affect toasting. A second, shorter toasting cycle may be needed to reach desired brownness.
- When toasting only one slice, the bread may be placed in any slot of the toaster. When toasting a single slice, you may notice variations in bread color from side to side.

Cleaning Your Toaster

⚠ WARNING Electrical Shock Hazard.

Do not clean with metal scouring pads. Pieces can break off pad and touch electrical parts, causing a risk of electric shock.


Your toaster should be cleaned regularly for best performance and long life. Regular cleaning will also reduce the risk of fire hazard.



To remove food that becomes lodged in food slots, disconnect from outlet and allow toaster to cool. Turn toaster upside down and shake. Do not use fork or other utensil that could damage heating element or result in risk of fire or electrical shock.

This Page Intentionally Left Blank

- وقد يتسبب لمس الأجزاء الكهربائية في التعرض لخطر حدوث صدمة كهربائية.
١٢. وقد يحترق الخبز. قد ينشب حريق في حالة تغطية المحمصة الكهربائية أو لمسها لمادة قابلة للاشتعال، بما في ذلك الستائر، والأقمشة، والجدران، والخزائن العلوية، والمنتجات الورقية أو البلاستيكية، والمناشف القماش وما شابه ذلك، عند تشغيلها.
١٣. تجنب تشغيل المحمصة الكهربائية في مكان مغلق، مثل خزانة الجهاز، أو الأوعية الصغيرة، أو المرآب، أو أي منطقة تخزين أخرى.
١٤. لا تستخدمها لطهي كعك الأرز، أو تسخينه أو تحميصه وكذلك الأطعمة المقلية، أو أصناف الأطعمة غير المخبوزة أو المعجنات المحمصة. ينبغي تسخين المعجنات المحمصة في شواية فرن المحمصة الكهربائية. لا تستخدم المحمصة لتسخين أي منتج غذائي مثلج أو مغطى بالسمن أو الزبد أو الجيلي أو الكريمة أو الشراب أو أي منتج آخر. اتبع المخطط البياني للتحميص.
١٥. قد يؤدي عدم تنظيف صينية الفتات إلى خطر نشوب حريق.
١٦. لا تضع الجهاز على أو بالقرب من غاز ساخن أو موقد كهربائي أو في فرن ساخن.
١٧. لا تلمس الأسطح الساخنة. استخدم المقبضين.
١٨. إن استخدام أي ملحقات كمالية غير موصى بها من جانب الشركة المصنعة للجهاز يمكن أن يتسبب في حدوث إصابات.
١٩. لا تترك السلك معلقاً على حافة الطاولة أو المنضدة، أو يلمس الأسطح الساخنة، بما في ذلك الموقد.
٢٠. تأكد قبل فصل المحمصة الكهربائية، من أن رافعة الخبز في الوضع "الأعلى".

٢١. لا تستخدمها بالخارج.
٢٢. لا تستخدم المحمصة الكهربائية لأي غرض غير المخصصة له.
٢٣. لا تشغل الجهاز عن طريق مؤقت خارجي أو نظام منفصل للتحكم عن بُعد.
٢٤.  **تنبيه: سطح ساخن.** درجة حرارة الأسطح القريبة يمكن أن ترتفع في أثناء تشغيل الجهاز.
٢٥. تم تزويد قابس المحمصة لديك بفاصلة منصهرة معتمدة من ASTA إلى B.S. ١٣٦٢. إذا كنت بحاجة إلى استبدال حامل الفاصلة المنصهرة، يجب استبداله بنفس الحامل برموز لونية بنفس العلامات. يمكن الحصول على أغشية الفاصمات المنصهرة وحواملها من وكلاء الخدمة المعتمدين.

تحذير



لتقليل خطر نشوب حريق:



- تجنب تشغيلها دون مراقبة.
 - تجنب استخدامها مع الطعام المغطى بالزبد، أو الجيلي، أو الكريمة وما إلى ذلك.
 - تجنب استخدامها مع كعك الأرز، أو الأطعمة المقلية، أو الأطعمة الجاهزة المجمدة أو أصناف الأطعمة غير المخبوزة.
 - تجنب استخدامها مع المعجنات المحمصة. واطه دوماً المعجنات المحمصة في شواية فرن المحمصة الكهربائية.
 - تجنب تغطيتها أو استخدامها بالقرب من الستائر، والجدران، والخزانات، والمنتجات الورقية أو البلاستيكية والمناشف القماشية وما إلى ذلك.
 - يلزم توفير الإشراف والمراقبة عن كثب عند استخدامها من قبل الأطفال أو بالقرب منهم.
 - أفضل المحمصة الكهربائية دوماً عند عدم استخدامها.
- يمكن أن يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى الوفاة أو نشوب الحريق.

إجراءات وقائية مهمة

هذا المنتج مخصص للبيئات المنزلية كما هو الحال في المحلات التجارية، والمكاتب وبيئات العمل الأخرى المماثلة؛ والبيوت الملحقة بالمزارع؛ من قبل العملاء في الفنادق، والموتيلات وغيرها من البيئات السكنية؛ وفي البيئات من النوع المخصص للمبيت والإفطار. عند استخدام الأجهزة الكهربائية، يجب دائماً اتباع احتياطات السلامة الأساسية للحد من مخاطر حدوث حريق و/أو صدمة كهربائية و/أو إصابة الأشخاص، بما في ذلك ما يلي:

١. قراءة جميع التعليمات.
٢. هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، ما لم يتم الإشراف عليهم عن كثب وتعليمهم بشأن استخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم. يجب خضوع الأطفال للإشراف للتأكد من أنهم لا يعبثون بالجهاز.
٣. يجب ألا يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته إلا تحت إشراف.
٤. احتفظ بالجهاز والسلك بعيداً عن متناول الأطفال.
٥. تجنب تشغيل المحمصة الكهربائية دون مراقبة.
٦. تجنب محاولة إخراج الطعام والمحمصة الكهربائية متصلة بالكهرباء.
٧. للحماية من مخاطر حدوث صدمة كهربائية، تجنب غمر السلك أو القابس أو المحمصة الكهربائية في الماء أو أي سائل آخر.
٨. انزع القابس من مأخذ التيار في حالة عدم الاستخدام وقيل التنظيف. أتركها تبرد قبل إضافة أي قطع غيار أو إزالتها أو تحريك المحمصة الكهربائية.
٩. لا تشغل أي جهاز بسلك إمداد تيار أو قابس تالف، أو بعد حدوث عطل في الجهاز أو سقوطه أو تضرره بأي شكل من الأشكال. يجب إجراء عمليات الاستبدال والإصلاح لسلك إمداد الطاقة، من قبل الشركة المصنعة، أو وكيل خدماتها أو الأشخاص المؤهلين وذلك لتجنب وقوع أي خطر. اتصل برقم خدمة العملاء المزود للحصول على معلومات حول الفحص أو الإصلاح أو الضبط.
١٠. يجب عدم إدخال الأطعمة كبيرة الحجم، أو عيوات الرقائق المعدنية، أو الأواني في المحمصة الكهربائية لأن ذلك قد يؤدي إلى خطر نشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربائية.
١١. تجنب تنظيفها باللوحات المعدنية الخادشة. يمكن أن تؤدي القطع إلى انكسار اللوحة

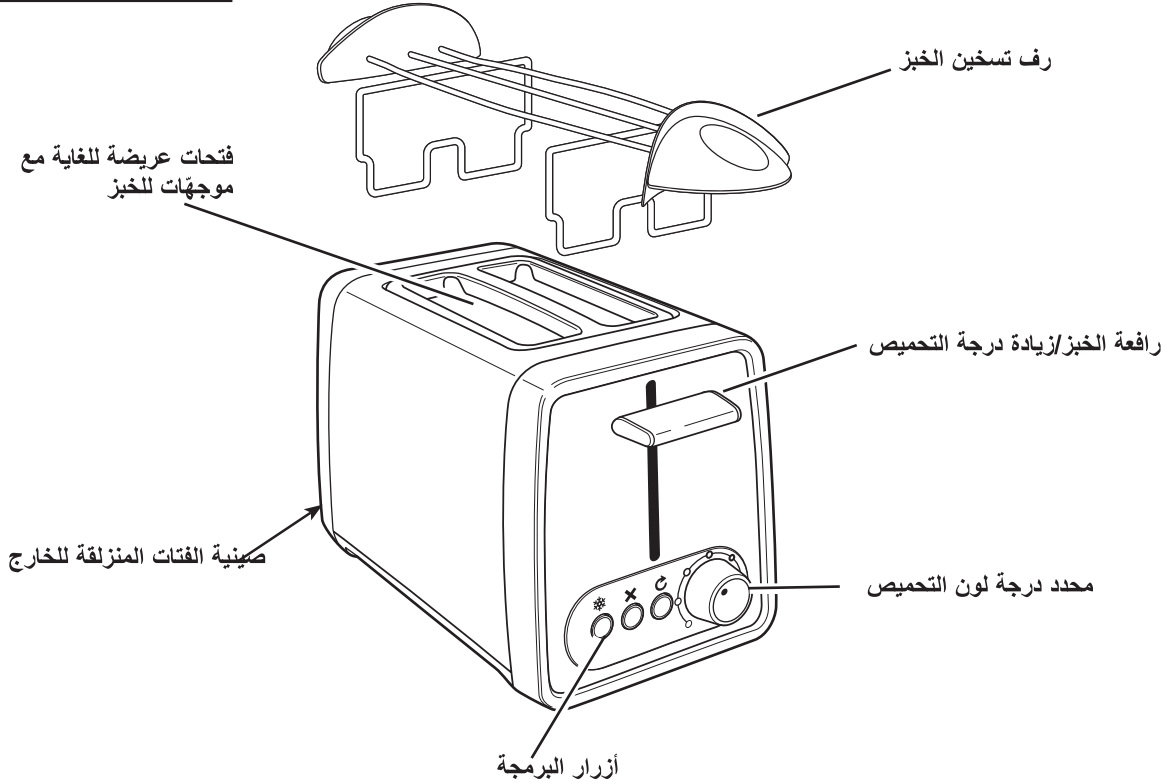
قطع الغيار والميزات

الطراز: 22791-SAU

النوع: T87

القدرات المُقننة:

٢٤٠-٢٢٠ فولت تقريبًا ٦٠-٥٠ هرتز ٩٢٥-٧٨٠ واط



معلومات سلامة المستهلك الأخرى

تم تحديد طول السلك المُستخدم بهذا الجهاز لتقليل مخاطر التشابك أو التعثر فوق السلك أطول. إذا كان من الضروري استخدام سلك أطول، فإنه يمكن استخدام سلك تمديد معتمد. ويجب أن تكون القدرة المقننة الكهربائية لسلك التمديد مساوية أو أكبر من القدرة المقننة للجهاز. يجب توخي الحذر لترتيب سلك التمديد بحيث لا ينثني فوق سطح العمل أو سطح الطاولة حيث يمكن سحبه من قبل الأطفال أو التعثر فوقه بطريق الخطأ.

لتجنب الحمل الزائد للدائرة الكهربائية، لا تستخدم جهازاً آخر عالي القوة الكهربائية (الواط) على نفس الدائرة مع هذا الجهاز.

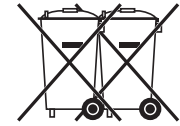
هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط.

⚠ تحذير خطر التعرض لصدمة كهربائية: تم تزويد هذا الجهاز بمقيس مؤرض (3 منافذ) لتقليل خطر التعرض لصدمة كهربائية. ولا يتم إدخال القابس سوى بطريقة واحدة في مأخذ مؤرض. لا تفسد الغاية من القابض، المتمثلة في السلامة، من خلال تعديل القابض بأي شكل كان، أو باستخدام مهائلي. وفي حالة تعذر دخول القابض في المأخذ، اطلب من فني كهربائي استبدال مأخذ التيار.

احفظ هذه التعليمات

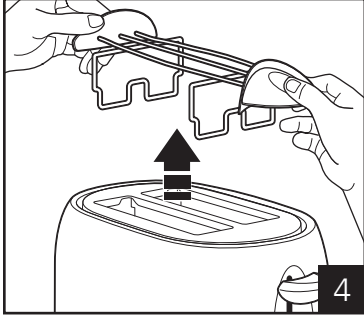
إعادة تدوير المنتج في نهاية مدة خدمته

يشير رمز السلة المزودة بعجلات الموجودة على هذا الجهاز إلى أنه يجب التخلص منه من خلال نظام تجميع انتقائي يتطابق مع توجيه نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية بحيث يمكن إعادة تدويره أو تفكيكه لتقليل أي تأثير على البيئة. يعد المستخدم مسؤولاً عن إعادة المنتج إلى مرفق التجميع المناسب، حسبما يحدد القانون المحلي في بلدك. للحصول على معلومات إضافية حول القوانين المحلية المعمول بها، يرجى الاتصال بالمنشأة البلدية و/أو الموزع المحلي.

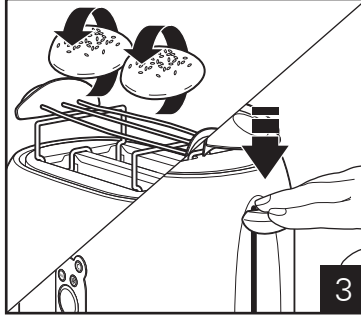


كيفية استخدام رف تسخين الخبز

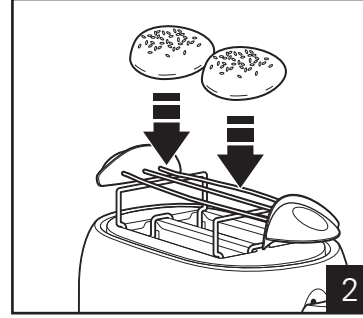
ملحوظة: الرسوم التوضيحية للاستخدام التعليمي فقط، فقد تختلف المحمصة الكهربائية والرف الموضح بها عن المحمصة الكهربائية التي اشتريتها.



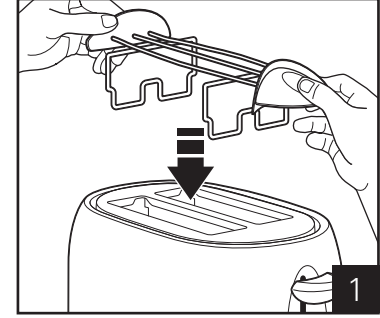
4
افصل المحمصة الكهربائية. أزل الرف بعد أن تبرد المحمصة الكهربائية تمامًا.



3
بعد اكتمال دورة التحميص أو الضغط على الزر (إلغاء)، اقلب الخبز واضغط على رافعة الخبز لتسخين الجانب الآخر.



2
ضع ما يصل إلى رغيفي خبز على رف التسخين. أدر القرص بالكامل إلى اليسار (عكس اتجاه حركة عقارب الساعة) إلى أدنى إعداد. ادفع رافعة الخبز لأسفل.



1
ضع رف تسخين الخبز على فتحات الطعام. **⚠ تحذير** خطر نشوب حريق. لا تستخدم رف التسخين لتسخين الخبز المجمد، أو المغطى بالزبد، أو المثلج أو المحشو. لا تستخدم الغلاف البلاستيكي أو الرقائقي مطلقاً على الخبز.

نصائح واستكشاف الأخطاء وإصلاحها

- إخراج الطعام الذي استقر في فتحات الطعام، افصل المحمصة الكهربائية من مأخذ التيار الكهربائي واتركها لتبرد. اقلب المحمصة الكهربائية ورجها. لا تستخدم شوكة أو أي أداة أخرى يمكن أن تتسبب في تلف عنصر التسخين أو تؤدي إلى خطر نشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربائية.
- عند تحميص شريحة واحدة، قد تلاحظ وجود اختلافات في لون الخبز من جانب إلى آخر.
- تتأثر عملية التحميص بدرجة حرارة الخبز. قد يحمص الخبز في درجة حرارة الغرفة إلى لون متوسط باستخدام الإعداد ٥. قد يتطلب نفس نوع الخبز الذي تم تبريده اختيار إعداد لون أعمق للوصول إلى اللون المتوسط.
- ستؤثر الرطوبة ومحتوى السكر أيضًا على عملية التحميص. لذا، قد يلزم إجراء دورة تحميص ثانية أقصر للوصول إلى لون التحميص المطلوب.
- عند تحميص شريحة واحدة فقط، يمكن وضع الخبز في أي فتحة من المحمصة الكهربائية. عند تحميص شريحة واحدة، قد تلاحظ وجود اختلافات في لون الخبز من جانب إلى آخر.

كيفية التحميص

رافعة الخبز	ادفع رافعة الخبز لأسفل لبدء تشغيل المحمصة الكهربائية. يمكن رفع رافعة الخبز لإيقاف التحميص أثناء الدورة. وبعد انتهاء دورة التحميص، ارفع رافعة الخبز لإخراج الطعام بسهولة.
محدد درجة لون التحميص	يتراوح محدد درجة لون التحميص ما بين خبز محمص فاتح اللون إلى خبز محمص داكن اللون. أدر القرص لضبط درجة لون التحميص.
❄️ (إزالة الصقيع)	لا تستخدم المحمصة سوى مع الأطعمة المجمدة التي جُهزت لوضعها في محمصة كهربائية. تتبج هذه الميزة وقتًا إضافيًا لتذويب الطعام وتسخينه. ولاستخدامها، اضغط على ❄️ (إزالة الصقيع) بعد بدء تشغيل دورة التحميص.
🔄 (إعادة التسخين)	تستخدم لبدء عملية إعادة التسخين لمدة ٣٠ ثانية للعناصر المحمصة مسبقًا دون زيادة اللون. ولاستخدامها، اضغط على 🔄 (إعادة التسخين) بعد بدء تشغيل دورة التحميص.
✖️ (الإلغاء)	للإلغاء أو إنهاء دورة، اضغط على ✖️ (إلغاء) وستتوقف الدورة.

١. وصل المحمصة الكهربائية بمأخذ تيار كهربائي.
٢. ضع المواد الغذائية المناسبة في الفتحات. في حالة تحميص خبز البايغل، أو كعك المافن الإنجليزي أو الخبز، ضعه في الفتحات مع جعل الجوانب المثقبة مواجهة لجدار المحمصة الكهربائية.
٣. ادفع رافعة الخبز لأسفل لتزويد المحمصة الكهربائية بالطاقة. ملحوظة: لن تتحرك رافعة الخبز لأسفل ما لم يتم توصيل المحمصة الكهربائية بالكهرباء.
٤. أدر القرص لضبط درجة لون التحميص. في حالة تحميص صنف مجمد، اضغط أيضًا على زر وظيفة ❄️ (إزالة الصقيع).
٥. في نهاية دورة التحميص، سيرتفع الخبز ويخرج من المحمصة الكهربائية تلقائيًا.
٦. لإيقاف دورة التحميص فورًا، ارفع رافعة الخبز أو اضغط على الزر ✖️ (إلغاء).

ملحوظة: المعجنات المحمصة (مثل Pop-Tarts®)

لا تسخنها في المحمصة الكهربائية — استخدم شواية فرن المحمصة الكهربائية. إذا كان يتعين استخدام المحمصة الكهربائية، فقم دومًا بتعيين محدد درجة لون التحميص على أدنى إعداد له؛ وتجنب تمامًا استخدامه لتسخين المعجنات المنتفخة، أو المفتتة، أو المشوهة؛ ولا تتركه أبدًا دون مراقبة.

تعد © Pop-Tarts علامة تجارية مسجلة لشركة Kellogg Co.

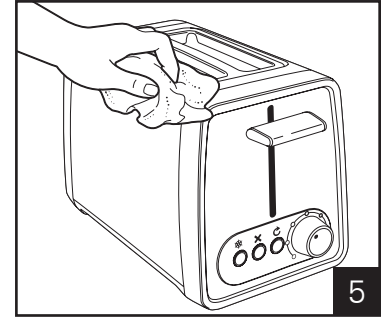
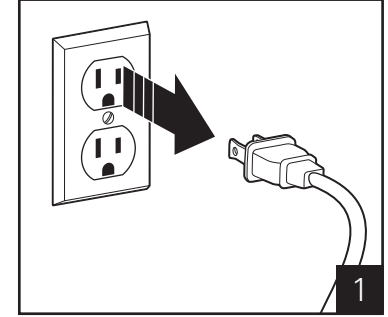
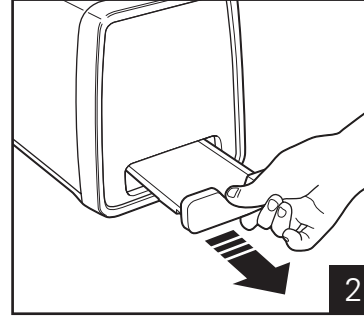
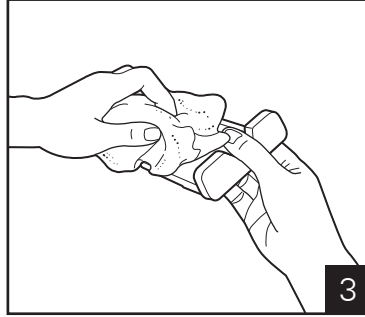
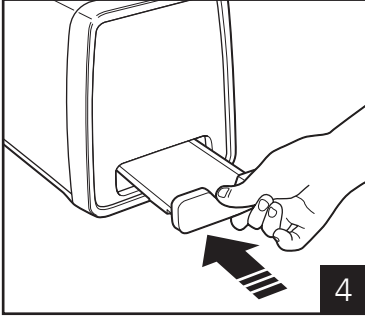
This Page Intentionally Left Blank

تنظيف المحمصة الكهربائية

⚠ تحذير خطر حدوث صدمة كهربائية.

تجنب تنظيفها باللوحات المعدنية الخادشة. يمكن أن تتسبب القطع في انكسار اللوحة وقد يؤدي لمس الأجزاء الكهربائية إلى التعرض لخطر حدوث صدمة كهربائية.

ينبغي تنظيف المحمصة الكهربائية بانتظام للحصول على أفضل أداء لها وإطالة عمر استخدامها. وسيقلل التنظيف المنتظم أيضاً من خطر نشوب حريق.



لإخراج الطعام الذي استقر في فتحات الطعام، افصل المحمصة الكهربائية من مأخذ التيار الكهربائي واتركها لتبرد. اقلب المحمصة الكهربائية ورجها. لا تستخدم شوكة أو أي أداة أخرى يمكن أن تتسبب في تلف عنصر التسخين أو تؤدي إلى خطر نشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربائية.

警告



火災危險：


- 請勿在無人看管的情況下使用。
 - 請勿放入已塗奶油、果醬、糖霜等佐料的食物。
 - 請勿放入米餅、煎炸食品、冷凍食品或非麵包食品。
 - 請勿放入麵包爐甜點。請使用烤架式麵包爐加熱麵包爐甜點。
 - 請勿覆蓋，或在窗簾、牆壁、櫥櫃、紙張或塑膠品、毛巾等物件附近使用。
 - 兒童使用或在附近時，請小心看管。
- 不使用烤麵包機時，請從插座拔除插頭。
- 違反這些指示可能會導致死亡或火災。

重要安全保障

本產品供在家居和類似情況下使用，例如：店鋪、辦公室及其他工作環境；農舍；供住客在酒店、汽車旅館及其他住宅類環境使用；民宿類環境。使用電器時，應時刻遵守基本的安全防範措施，以減少火災、觸電和/或人身傷害的風險，包括以下：

1. 閱讀所有指示。
2. 本電器非供用於身體、感官或精神能力衰退的人員，或缺乏經驗和知識的人員使用（包括兒童），除非他們是在負責其安全的人員的密切監督和指導下使用該設備。兒童應受到看管，以確保他們不會擺弄電器。
3. 兒童不得在沒有監督的情況下清潔和進行使用者維修。
4. 將電器及其電源線放置在兒童接觸不到的地方。
5. 請勿在無人看管的情況下使用烤麵包機。
6. 烤麵包機插入電源時，請勿嘗試強行取出放入的食品。
7. 為免觸電，請勿將電源線、插頭或烤麵包爐浸在水或其他液體中。
8. 不使用本電器和在清潔本電器前，請從插座拔除插頭。在裝嵌、移除零件或移動烤麵包爐前，請先等待其冷卻。
9. 在電源線或插頭損壞的情況下，或在電器發生故障或以任何方式墜落或損壞之後，請勿對電器進行任何操作。電源線必須由製造商、其服務代理或相當合資格的人員進行更換和維修，以避免危險。有關檢驗、維修或調節的資訊，請撥打所提供的客戶服務電話號碼。
10. 請勿放入過大的食品，箔紙或餐具，以免造成火災或觸電。

11. 請勿使用金屬絲絨清結。金屬絲絨可能會有小片脫落並碰觸通電零件，造成觸電。
12. 麵包可能會著火。如烤麵包機在運作期間被覆蓋或接觸窗簾、牆壁、櫥櫃、紙張和塑料製品、毛巾等可燃物，或會造成火災。
13. 請勿在電器櫃、盒子、車房或其他儲物用空間等密閉空間內使用烤麵包機。
14. 請勿用於烹調或加熱米餅、煎炸食品、非麵包食品或麵包爐甜點。請使用烤架式麵包爐加熱麵包爐甜點。請勿用於加熱已塗奶油、人造黃油、果醬、糖霜、糖醬等塗料的食品。請遵守烤麵包表的指示。
15. 不清理麵包屑底盤可能會導致火災。
16. 請勿放置在灼熱的氣體或電燃燒器上或附近，或放置在熱的焗爐中。
17. 請勿接觸高溫表面。使用手柄或把手。

18. 使用非本電器生產商推薦的附件可導致受傷。
19. 請勿讓電線搭在桌子或櫃檯的邊緣上或觸及熱表面，包括爐子。
20. 拔除插頭前，請確認麵包拉出單元位於「拉出」位置。
21. 請勿在戶外使用。
22. 請勿將烤麵包機用於其他非預期的目的。
23. 請勿透過外部計時器或獨立遙控系統操作本電器。
24.  **小心：高溫表面。** 當本電器正在操作時，可接觸表面或會變得高溫。
25. 插頭附有 ASTA B.S. 1362 認可保險絲。若閣下需要更換保險絲座，必須更換為具有相同標記的相同色碼保險絲座。保險絲蓋與保險絲座可向合格的服務代理商取得。

其他消費者安全資訊

本產品只供家居使用。

⚠ 警告 觸電危險：本電器附有接地（3 頭）插頭，減低觸電危險。插頭只適用於接地插座。請勿以任何方式改裝插頭或使用變壓器，以免使插頭的安全功能失效。如果插頭不適用插座，請由電工更換電插座。

本電器所用的電源線長度經過選擇，以降低電源線過長造成纏繞或絆倒的風險。如果需要更長的電源線，可以使用認可加長電源線。加長電源線的電子額定功率必須等於或超過本電器的功率。安插加長電源線時必須小心謹慎，以防電源線懸垂在櫃檯或桌上而被小童拉扯或意外絆倒任何人。

為免電路負荷過重，請勿在本電器所在的同一電路上使用其他高功率電器。

保存以下指示



在產品壽命終結時進行回收

本設備上所標記的腳輪垃圾箱符號表示其必須由符合 WEEE 指令的選擇性收集系統接管，以便被回收或拆解，以減少對環境的任何影響。使用者負責按閣下當地的規範將產品退回到適當的收集設施。有關當地適用法律的附加資訊，請聯繫市政設施和/或當地經銷商。

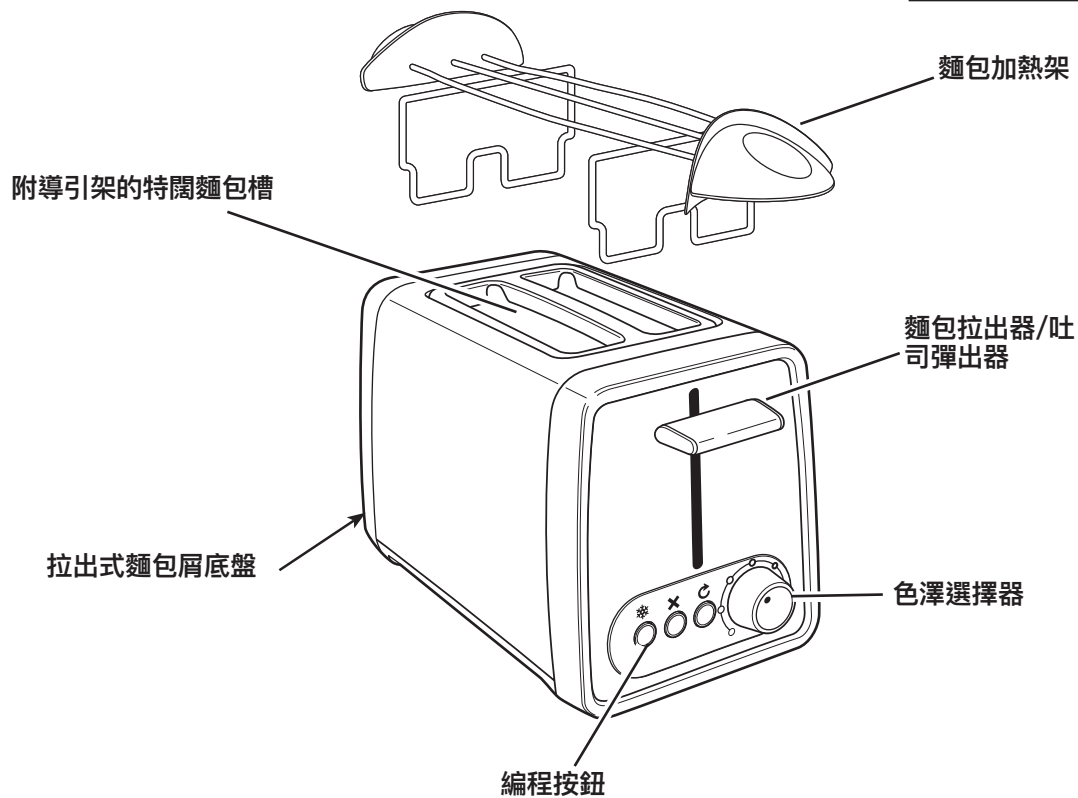
零件和功能

型號：22791-SAU

類型：T87

額定值：

220-240 V~ 50-60 Hz 780-925 W



如何烤麵包

麵包拉出器	按下麵包拉出器啟動烤麵包機。拉起麵包拉出器可停止進程。進程結束後，拉起麵包拉出器，以安全拿出食品。
色澤選擇器	色澤選擇器可調整烤麵包色澤。轉動選擇盤以調整麵包色澤。
❄️ (解凍)	此功能只應用於設計供烤麵包機使用的冷凍食品。該功能會預留更多時間解凍並加熱食品。 如要使用，請在進程開始後按❄️ (解凍)。
🔄 (重新加熱)	該功能會在 30 秒內重新加熱已烤過的食物，不會再改變其顏色。 如要使用，請在進程開始後按🔄 (重新加熱)。
✖️ (取消)	請按✖️ (取消)，取消或結束現時的進程。

1. 把烤麵包機插進電源插座。
2. 把合適的食品放進食品槽。如要烤貝果、英式瑪芬或圓麵包，請使切面朝向內壁。
3. 按下麵包拉出器啟動烤麵包機。備註：必須插入電源，麵包拉出器才會在按下時鎖定。
4. 轉動選擇盤以調整麵包色澤。如要烤冷凍食品，請按❄️ (解凍) 按鈕。
5. 完成進程後，麵包會自動彈出。
6. 拉起麵包拉出器或按✖️ (取消) 按鈕，可手動提早停止進程。

備註： 麵包機甜電 (如 Pop-Tarts®)

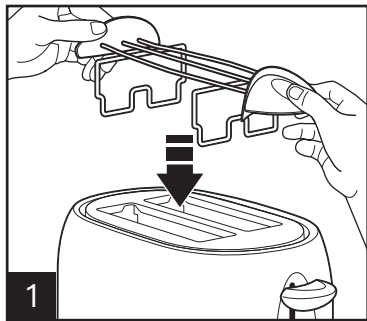
切勿使用本烤麵包機 – 請使用烤架式麵包爐。如必須使用烤麵包機，請只使用最低色澤設定，切勿加熱裂開、破裂或變形的食品，且切勿在無人看管的情況下使用。

® Pop-Tarts 為 Kellogg Co. 的註冊商標。

如何使用麵包加熱架

▲ 警告 燙傷危險。
使用烤麵包槽的時候，請拆除加熱架。

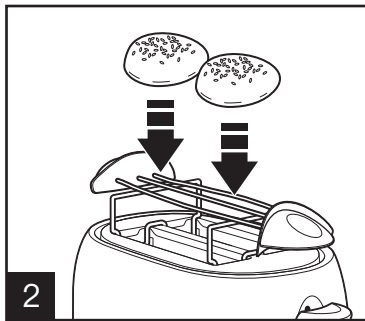
備註：圖片僅作指示輔助之用，與實物或有差異。



1 把麵包加熱架放在食品槽上。

▲ 警告 火災危險。

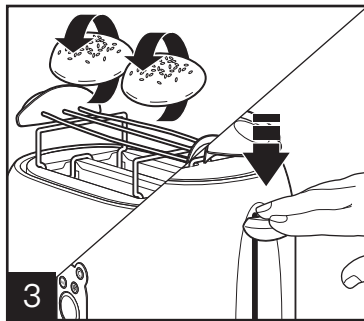
請勿使用麵包加熱架加熱冷凍、已塗奶油等佐料、覆有糖霜或內有餡料的麵包。請勿使用塑料或箔紙包裹麵包。



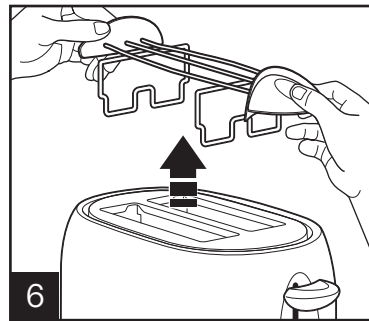
2 加熱架上最多放 2 個麵包。請把選擇盤逆時針轉到最左邊的最低設定。按下麵包拉出器。

▲ 警告 火災危險。

請勿完全遮蓋加熱架。



3 進程結束或按下✕（取消）後，把麵包翻面，並按下麵包拉出器以加熱另一邊。



6 拔除烤麵包機的電源。烤麵包機完全冷卻後，拆除加熱架。

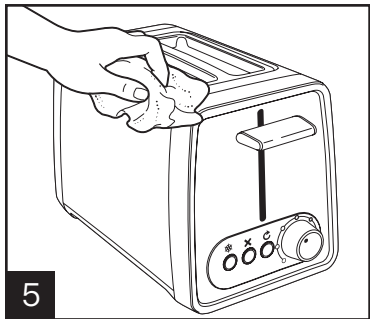
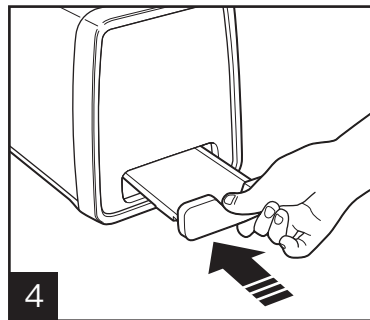
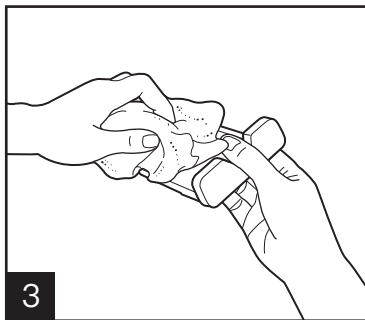
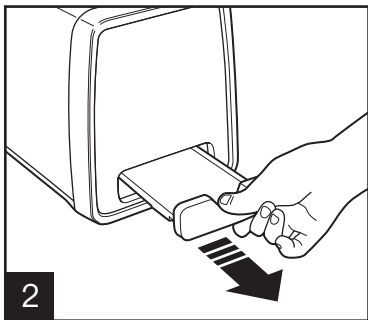
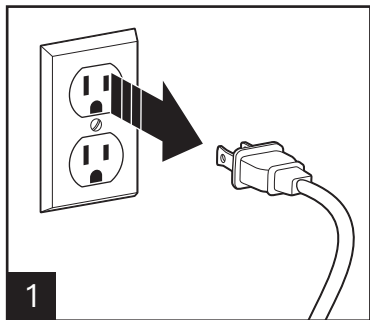
貼士和問題排解

- 如食品槽被食物卡住，請拔除電源，並等待烤麵包機冷卻。翻過烤麵包機並搖晃。切勿使用叉子等餐具，因為它們可能會造成加熱單元損傷，或造成火災或觸電危險。
- 烤一片麵包時，麵包兩面的顏色可能會有不同。
- 烤麵包時，色澤受麵包溫度左右。使用設定 5 時，室溫麵包可能會烤成中等色澤。從冰箱拿出的麵包可能需要使用更高的設定，才能烤成中等色澤。
- 濕度和糖份也會影響色澤。有時候，可能需要再短時間烤一次，才能達到想要的色澤。
- 只烤一片時，可把麵包放在任何一個麵包槽中。烤一片麵包時，麵包兩面的顏色可能會有不同。

清潔烤麵包機

警告 觸電危險。
請勿使用金屬絲絨清結。金屬絲絨可能會有小片脫落並碰觸通電零件，造成觸電。

請定期清潔烤麵包機，維持其性能和壽命。定期清潔也有助防範火災。



如食品槽被食物卡住，請拔除電源，並等待烤麵包機冷卻。翻過烤麵包機並搖晃。切勿使用叉子等餐具，因為它們可能會造成加熱單元損傷，或造成火災或觸電危險。

This Page Intentionally Left Blank

⚠️ AMARAN



Untuk mengurangkan risiko kebakaran :


- Jangan guna perkakas tanpa pengawasan.
- Jangan gunakan makanan yang telah disapu dengan mentega, jeli, fros dll.
- Jangan gunakan untuk kek beras, makanan bergoreng, makanan siap beku, atau selain roti.
- Jangan gunakan untuk pastri pembakar roti. **Sentiasa** masak pastri pembakar roti di dalam pemanggang oven pembakar.
- Jangan tutup atau gunakan berhampiran langsir, dinding, kabinet, produk kertas atau plastik, tuala kain, dll.
- **Awasi** dengan teliti semasa digunakan oleh atau berhampiran kanak-kanak.
- **Sentiasa** cabut plag pembakar roti apabila tidak digunakan.

Kegagalan mengikut arahan ini boleh mengakibatkan kematian atau kebakaran.

KESELAMATAN PENTING

Produk ini digunakan untuk persekitaran di rumah seperti di kedai, pejabat dan persekitaran kerja yang seumpamanya; di rumah ladang; oleh pelanggan di hotel, motel dan persekitaran jenis kediaman yang lain; di persekitaran jenis tempat tidur dan sarapan pagi. Apabila menggunakan perkakas elektrik, langkah keselamatan asas harus sentiasa diikuti untuk mengurangkan risiko kebakaran, kejutan elektrik, dan/atau kecederaan kepada individu, termasuk yang berikut:

1. **Baca** semua arahan.
2. **Perkakas** ini tidak sesuai digunakan oleh pengguna individu yang mempunyai kecacatan fizikal, deria atau mental atau kekurangan pengalaman dan pengetahuan (termasuk kanak-kanak), melainkan jika mereka diawasi dan diarahkan dengan teliti mengenai penggunaan perkakas oleh individu yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka. **Kanak-kanak** harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain dengan perkakas.
3. **Pembersihan** dan penyelenggaraan pengguna tidak harus dilakukan oleh kanak-kanak tanpa pengawasan.
4. **Pastikan** perkakas dan kordnya jauh daripada capaian kanak-kanak.
5. **Jangan** gunakan pembakar roti tanpa pengawasan.
6. **Jangan** cuba mengeluarkan makanan semasa pembakar roti sedang terpasang.
7. **Untuk** melindungi daripada kejutan elektrik, jangan rendam kord, plag atau pembakar roti ke dalam air atau cecair lain.
8. **Cabut** plag daripada soket apabila tidak digunakan dan sebelum pembersihan. **Biarkan** sejuk sebelum meletakkan atau menanggalkan bahagian atau mengalihkan pembakar roti.
9. **Jangan** kendalikan sebarang perkakasan dengan kord atau

- plag bekalan yang rosak atau selepas perkakasan rosak atau telah dijatuhkan atau dirosakkan dengan apa-apa cara. Bekalan bagi penggantian dan pembaikan kord hendaklah dikendalikan oleh pengilang, ejen perkhidmatannya atau individu yang berkelayakan serupa untuk mengelakkan bahaya. Hubungi nombor perkhidmatan pelanggan yang disediakan untuk maklumat mengenai pemeriksaan, pembaikan atau pelarasan.
10. Makanan yang terlalu besar, pembungkus kerajang timah, atau perkakasan tidak boleh dimasukkan ke dalam pembakar roti kerana ia mungkin melibatkan risiko kebakaran atau kejutan elektrik.
 11. Jangan bersihkan dengan pad penyental logam. Serpihannya boleh mematahkan pad dan menyentuh bahagian elektrik boleh mengakibatkan risiko kejutan elektrik.
 12. Roti boleh terbakar. Kebakaran boleh berlaku jika pembakar ditutup atau menyentuh bahan mudah terbakar, termasuk langsir, tirai, dinding, kabinet atas, produk kertas atau plastik, tuala kain dan sejenisnya ketika sedang digunakan.
 13. Jangan menggunakan pembakar roti di tempat tertutup seperti kabinet perkakasan, kedi, garaj atau tempat penyimpanan lain.
 14. Jangan memasak, memanaskan atau membakar kek nasi, makanan bergoreng, makanan selain roti atau pastri pembakar roti. Pastri pembakar roti harus dipanaskan dalam pemanggang ketuhar pembakar. Jangan memanaskan produk makanan yang telah disapu atau diliputi dengan marjerin, mentega, jeli, frost, sirap atau sapuan lain. Ikut Carta Pembakaran.
 15. Kegagalan membersihkan bekas serdak boleh mengakibatkan bahaya kebakaran.
 16. Jangan letak di atas atau berhampiran gas panas atau pembakar elektrik atau dalam ketuhar yang dipanaskan.
 17. Jangan sentuh permukaan panas. Gunakan pemegang atau tombol.
 18. Penggunaan pelekatan aksesori tidak disyorkan oleh pengilang perkakasan kerana boleh menyebabkan kecederaan.
 19. Jangan biarkan kord tergantung di tepi meja atau kaunter atau menyentuh permukaan panas, termasuk dapur.
 20. Sebelum mencabut plag pembakar roti, pastikan pengangkat roti berada dalam posisi "atas".
 21. Jangan gunakan di luar rumah.
 22. Jangan guna pembakar roti untuk tujuan selain yang ditetapkan.
 23. Jangan kendalikan perkakas menggunakan pemasa luaran atau sistem kawalan jauh yang berasingan.
 24.  **AWAS: PERMUKAAN PANAS.** Suhu permukaan yang boleh diakses mungkin tinggi apabila perkakas dikendalikan.
 25. Plag yang dibekalkan dengan fuis telah diluluskan oleh ASTA kepada B.S. 1362. Jika anda perlukan pembawa fuis gantian, ia mesti digantikan dengan pembawa berkod-warna yang sama dengan tanda yang sama. Penutup dan pembawa fuis boleh didapati daripada ejen perkhidmatan yang diluluskan.

Maklumat Lain Keselamatan Pengguna

Perkakas ini bertujuan untuk kegunaan di rumah sahaja.

⚠️ AMARAN Kejutatan Bahaya: Alat ini dilengkapi dengan palam yang dibumikan (3-serong) untuk mengurangkan risiko kejutatan elektrik.

Plag hanya boleh masuk ke outlet yang dibumikan. Jangan mengabaikan tujuan keselamatan plag dengan mengubah suai plag dalam sebarang cara atau dengan menggunakan penyesuai. Jika plag masih tidak sesuai dengan soket, dapatkan seorang juruelektrik untuk menggantikan soket.

Panjang kord yang digunakan pada perkakas ini telah dipilih untuk mengurangkan bahaya menjadi kusut atau tersadung pada kord yang lebih panjang. Jika kord yang lebih panjang diperlukan, kord sambungan yang diluluskan boleh digunakan. Kadar elektrik kord sambungan mesti sama dengan atau lebih besar daripada kadar perkakas. Penjagaan mesti diambil untuk menguruskan kord sambungan agar ia tidak akan tergantung di atas meja di mana ia boleh ditarik oleh kanak-kanak atau secara tidak sengaja tersadung. Untuk mengelakkan beban lebih litar elektrik, jangan gunakan perkakas lain yang watt tinggi pada litar yang sama dengan perkakas ini.

SIMPAN ARAHAN INI



Mengitar Semula Produk di Akhir Hayat Perkhidmatannya

Simbol tong sampah yang beroda yang ditanda pada perkakas ini menandakan bahawa ia mesti diambil alih oleh sistem pengumpulan terpilih yang mematuhi Arahan WEEE supaya ia boleh sama ada dikitar semula atau dileraikan untuk mengurangkan kesan kepada alam sekitar. Pengguna bertanggungjawab untuk memulangkan produk ke kemudahan pengumpulan yang sesuai, seperti yang dinyatakan oleh kod tempatan anda. Untuk maklumat lanjut mengenai undang-undang tempatan yang terpakai, sila hubungi kemudahan perbandaran dan/atau pengedar tempatan.

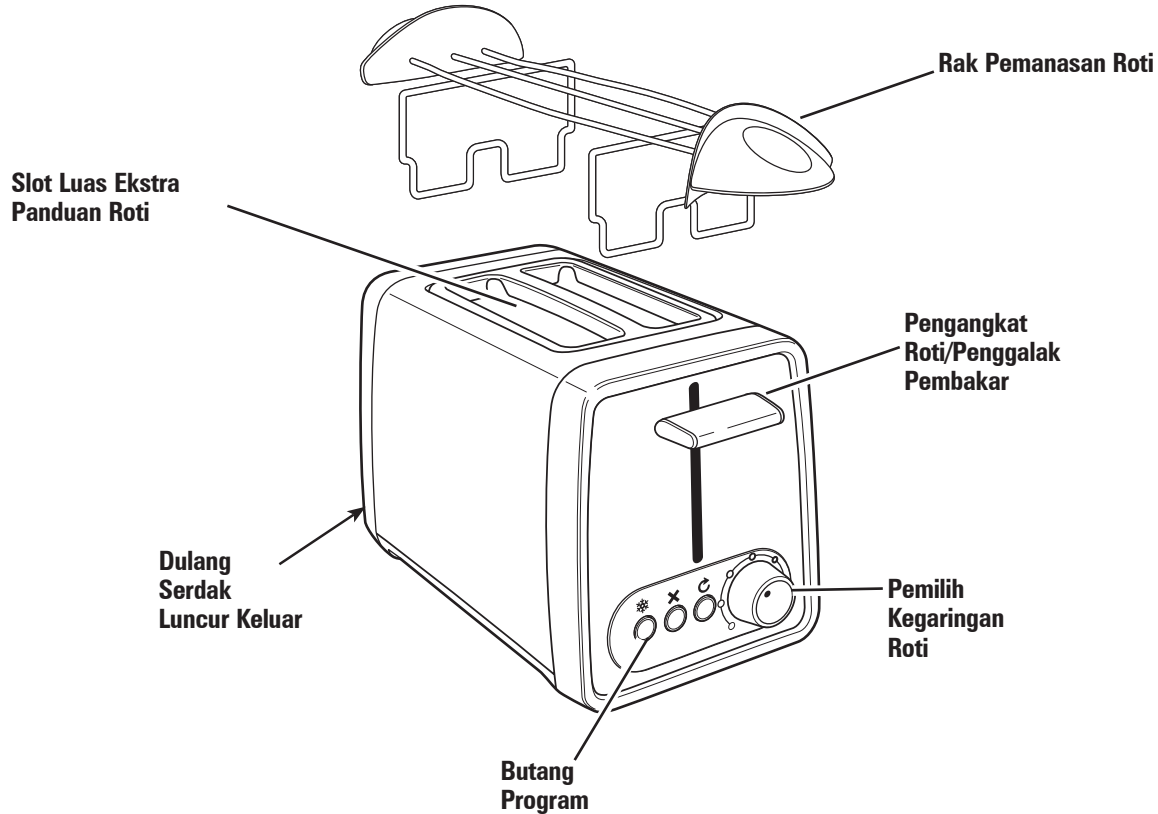
Bahagian dan Ciri-Ciri

Model: 22791-SAU







Jenis: T87



Kadar:

220-240 V~ 50-60 Hz 780-925 W



Bagaimana untuk Membakar

Pengangkat Roti	Tekan ke bawah pengangkat roti untuk mulakan pembakar. Pengangkat roti boleh diangkat ke atas untuk hentikan pembakaran semasa satu kitaran. Selepas kitaran pembakar berakhir, angkat pengangkat roti untuk alihkan roti dengan mudah.
Pemilih Redup	Julat pemilih kegarangan daripada pembakar terang kepada pembakar gelap. Pusingkan dail untuk melaraskan kegarangan pembakar.
 (Nyahfros)	Gunakan hanya makanan beku yang disediakan untuk diletakkan dalam pembakar. Ciri-ciri ini membolehkan tambahan masa bagi makanan untuk cair dan memanaskan. Untuk gunakan, tekan  (Nyahfros) selepas kitaran bakaran dimulakan.
 (Panas semula)	Digunakan untuk memulakan 30 saat pemanasan semula untuk bahan makanan yang dibakar sebelumnya tanpa menambah warna. Untuk gunakan, tekan  (Panas semula) selepas kitaran bakaran dimulakan.
 (Batal)	Untuk membatalkan atau menghentikan kitaran, tekan  (Batal) dan kitaran akan berhenti.

1. Plagkan pembakar kepada suis elektrik.
2. Letakkan bahan makanan yang sesuai dalam slot. Jika untuk roti bagel bakar, muffin Inggeris atau ban, letakkan pada slot dengan potongan sisi menghadap dalam dinding pembakar.
3. Tolak pengangkat roti ke bawah untuk menguasai pembakar. NOTA: Pengangkat roti tidak akan terselak ke bawah sehinggalah pembakar diplug masuk.
4. Pusingkan dail untuk melaraskan kegarangan pembakar. Jika membakar bahan beku, tekan juga  fungsi (Nyahfros).
5. Di hujung kitaran pembakaran, roti akan melantun secara automatik.
6. Untuk menghentikan kitaran pembakaran lebih awal, angkat pengangkat roti atau tolak  butang (Batal).

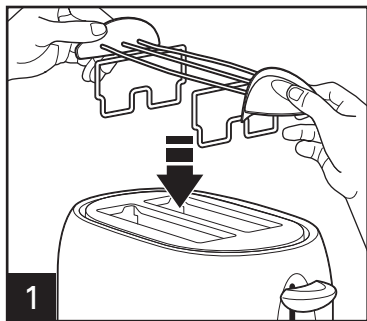
NOTA: Pastrri pembakar roti (seperti Pop-Tarts®)

Jangan panaskan dalam pembakar—gunakan pemanggang oven pembakar. Jika anda perlu menggunakan pembakar, SENTIASA tetapkan ke tetapan terendah; JANGAN SESEKALI memanaskan pastrri yang retak, pecah, atau melengkung; dan JANGAN biarkan tanpa pengawasan.

© Pop-Tarts adalah tanda dagangan berdaftar dari Kellogg Co.

Bagaimana Cara Menggunakan Rak Pemanasan Roti

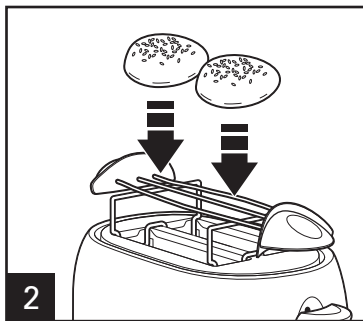
NOTA: Ilustrasi hanya untuk penggunaan instruksional, pembakar roti dan rak mungkin berbeza dari pembakar roti yang anda beli.



Letakkan rak pemanasan roti ke slot makanan.

⚠️ AMARAN Bahaya Kebakaran.

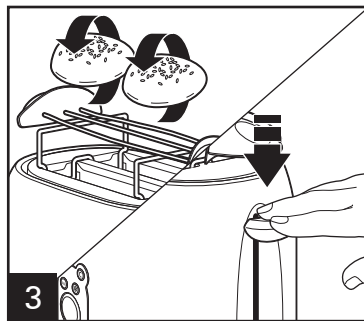
Jangan gunakan rak pemanasan untuk memanaskan roti beku, mentega, bersalut, diliputi atau penuh. Jangan sekali-kali menggunakan pembungkus plastik atau kerajang pada roti.



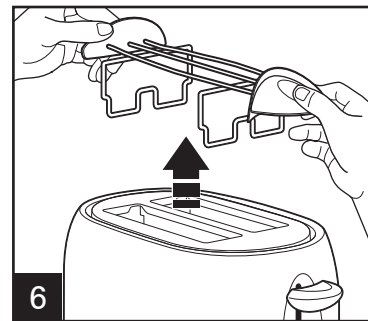
Letakkan sehingga 2 keping roti di rak pemanasan. Putar dail hingga ke kiri (berlawanan arah jam) ke tetapan terendah. Tolak ke bawah pengangkat roti

⚠️ AMARAN Bahaya Kebakaran.

Jangan sekali-kali menutup rak pemanasan sepenuhnya.



Setelah kitaran roti bakar selesai atau ✕ (Batal) telah ditekan, pusingkan roti dan tekan pengangkat roti ke bawah untuk memanaskan bahagian lain.



Tutup sambungan pembakar. Tanggalkan rak setelah pembakar roti disejukkan sepenuhnya.

Petua dan Penyelesaian Masalah

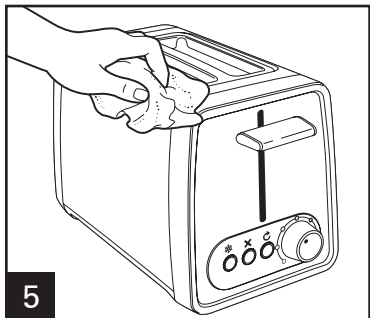
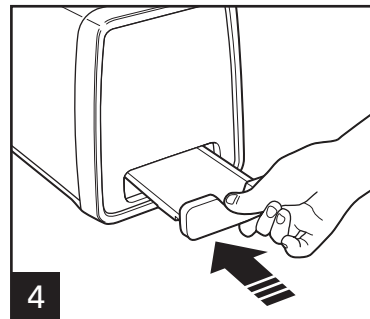
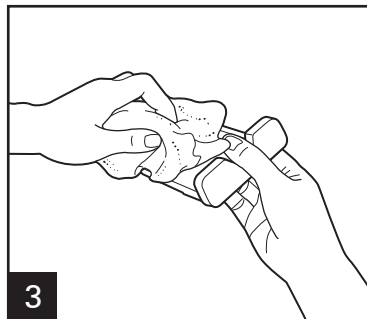
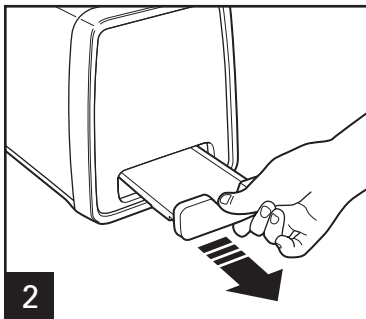
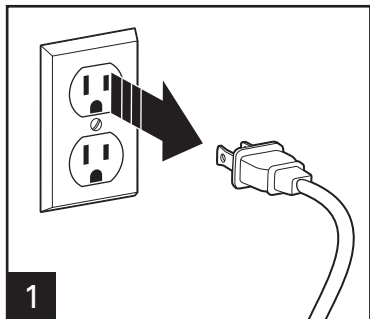
- Untuk mengeluarkan makanan yang tersimpan di slot makanan, tutupkan sambungan dari outlet dan biarkan pembakar roti sejuk. Pusingkan pembakar roti terbalik dan goncang. Jangan gunakan garpu atau perkakas lain yang boleh merosakkan elemen pemanasan atau mengakibatkan risiko kebakaran atau kejutan elektrik.
- Semasa memanggang epotong kecil anda mungkin melihat variasi warna roti dari sisi ke sisi.
- Pembakaran dipengaruhi oleh suhu roti. Roti pada suhu bilik boleh memanggang hingga warna sederhana pada pengaturan 5. Jenis roti yang sama yang telah disejukkan mungkin memerlukan penagaturan yang lebih gelap untuk mencapai warna sederhana.
- Kelembapan dan kandungan gula juga akan mempengaruhi pembakaran roti. Kitaran memanggang kedua, lebih pendek mungkin diperlukan untuk mencapai keperangan yang diinginkan.
- Semasa memanggang hanya untuk sekeping roti boleh diletakkan di mana-mana slot pembakar roti. Semasa memanggang epotong kecil anda mungkin melihat variasi warna roti dari sisi ke sisi.

Bersihkan Pembakar Roti Anda

⚠️ AMARAN Bahaya Kejutan Elektrik.

Jangan bersihkan dengan pad penyental logam. Serpihannya boleh mematahkan pad dan menyentuh bahagian elektrik boleh mengakibatkan risiko kejutan elektrik.

Pembakar roti anda hendaklah dibersihkan secara berkala untuk prestasi terbaik dan tahan lama. Pembersihan secara berkala juga akan mengurangkan risiko bahaya kebakaran.



Untuk mengeluarkan makanan yang tersimpan di slot makanan, tutupkan sambungan dari outlet dan biarkan pembakar roti sejuk. Pusingkan pembakar roti terbalik dan goncang. Jangan gunakan garpu atau perkakas lain yang boleh merosakkan elemen pemanasan atau mengakibatkan risiko kebakaran atau kejutan elektrik.

This Page Intentionally Left Blank

AVERTISSEMENT



Afin de minimiser les risques d'incendie :


- Ne le laissez pas fonctionner sans surveillance.
- N'insérez aucun aliment recouvert de beurre, de gelée, d'un glaçage, etc.
- N'insérez pas de gâteaux de riz, d'aliments frits, d'aliments préparés surgelés ou d'articles qui sont autre chose que du pain.
- N'insérez pas de pâtisseries dans le grille-pain. Faites toujours cuire les pâtisseries sur la grille d'un four à toaster.
- Ne le couvrez pas et ne l'utilisez pas à proximité de rideaux, murs, armoires, produits en papier ou en plastique, serviettes en tissu, etc.
- Surveillez de près lorsqu'il est utilisé par ou à proximité d'enfants.
- Débranchez toujours le grille-pain lorsqu'il est inutilisé.

Si ces précautions ne sont pas respectées, vous vous exposez à des risques mortels ou d'incendie.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

Cet appareil doit être utilisé à la maison et dans tous autres endroits de type similaire, notamment : dans les bureaux et autres lieux de travail, fermes / exploitations agricoles, par les clients des hôtels, dans les motels et autres lieux de type résidentiel, gîtes. Observez toujours les consignes essentielles de sécurité lors de l'utilisation d'appareils électriques, afin de réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure corporelle, notamment ce qui suit :

1. Lisez toutes les instructions.
2. Pour des raisons de sécurité, cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (notamment les enfants) souffrant de handicaps moteurs, sensoriels ou mentaux, ainsi que d'un manque d'expérience ou de connaissances, sauf sous la surveillance étroite d'une personne responsable qui leur dispense des instructions claires concernant l'utilisation de l'appareil. **Veillez à ce qu'aucun enfant ne joue avec l'appareil.**
3. Le nettoyage et l'entretien de cet appareil ne doivent pas être entrepris par des enfants sans supervision.
4. **Veillez conserver l'appareil et fil d'alimentation hors de portée des enfants.**
5. **Ne le laissez pas fonctionner sans surveillance.**
6. **Ne tentez pas de retirer des aliments lorsque le grille-pain est branché.**
7. **Afin d'éviter tout risque d'électrocution, n'immergez pas le cordon d'alimentation, ni la fiche, ni la grille-pain dans de l'eau, ni dans aucun autre liquide.**
8. **Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, et avant de le nettoyer. Laissez refroidir l'appareil avant de mettre ou de retirer des pièces et avant de le déplacer.**
9. **N'utilisez aucun appareil électrique dont le cordon d'alimentation ou la fiche est en mauvais état, si l'appareil est tombé ou lorsqu'il a été endommagé. Le remplacement du**

- cordon d'alimentation et les réparations doivent être entreprises par le fabricant, l'un de ses agents ou par une personne ayant les mêmes qualifications, et ce afin d'éviter tout danger. Appelez le numéro du service client donné en cas de questions concernant l'entretien, les réparations ou son réglage.
10. Les aliments de grande taille, les emballages alimentaires en aluminium, et les ustensiles de cuisine en métal, ne doivent pas être mis dans le grille-pain car ils risquent de provoquer un incendie ou une électrocution.
 11. Ne le nettoyez pas avec des tampons à récurer en métal. Des morceaux peuvent se détacher du tampon métallique et toucher des pièces électriques entraînant un risque de choc électrique.
 12. Le pain peut brûler. Il y a risque d'incendie si le grille-pain est couvert ou touche des matériaux inflammables, notamment des rideaux, des draperies, murs et cloisons, ainsi que tout autre matériau similaire lorsqu'il est allumé.
 13. N'utilisez pas le grille-pain dans un espace clos, notamment dans une armoire à appareils électroménagers, une boîte de rangement, un garage ou toute autre zone de stockage.
 14. Ne faites pas cuire, réchauffer ou faire griller des gâteaux de riz, des aliments frits, des articles autres que du pain ou des pâtisseries pour grille-pain. Les pâtisseries doivent être chauffées sur la grille d'un four à toaster. Ne chauffez aucun aliment ayant été tartiné de beurre, de gelée, recouvert d'un glaçage, de sirop ou tout autre aliment à tartiner. Suivez le tableau pour toaster.
 15. Ne pas vider le ramasse-miettes régulièrement peut provoquer un incendie.
 16. Ne mettez pas l'appareil sur une gazinière, ni sur une plaque électrique chaude, ni dans un four chaud.
 17. Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées ou les boutons.
 18. L'utilisation d'accessoires n'étant ni recommandés ni vendus par le fabricant de l'appareil, entraîne un risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures.
 19. Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre au bout d'une table ou d'un plan de travail, ne le posez pas non plus sur des surfaces chaudes, et notamment sur une cuisinière.
 20. Avant de débrancher le grille-pain, assurez-vous que le bloc mobile soit relevé.
 21. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
 22. N'utilisez pas le grille-pain à tout autre usage que celui pour lequel il a été conçu.
 23. N'utilisez pas cet appareil électroménager au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de télécommande.
 24.  **PRÉCAUTIONS : SURFACE CHAUDE.** Les surfaces accessibles sont chaudes lorsque l'appareil fonctionne.
 25. La prise est munie d'un fusible homologué par **ASTA** et conforme à la norme **B.S. 1362**. Si vous avez besoin d'un porte-fusible de rechange, il doit être remplacé par un porte-fusible portant les mêmes codes de couleur et les mêmes marques. Vous pouvez vous procurer des capots de fusibles et des porte-fusibles auprès d'agents de révision certifiés.

Autres consignes de sécurité destinées au consommateur

Cet appareil est destiné à un usage ménager uniquement.

⚠ AVERTISSEMENT Risques d'électrocution : Cet appareil est accompagné d'une prise de raccordement à la terre (3 broches) afin d'éviter tous risques d'électrocution. La prise ne s'insère que dans un sens, dans une prise de mise à la terre. Ne compromettez pas le niveau de protection de la prise en la modifiant ou en utilisant un adaptateur. Si la prise ne rentre pas dans l'autre prise, demandez à un électricien de remplacer cette dernière.

La longueur du fil de courant installé sur cet appareil a été sélectionnée afin de minimiser les risques d'enchevêtrement ou de trébuchement, consécutifs à une longueur plus importante. Si vous souhaitez utiliser un fil plus long, il est possible d'utiliser une rallonge homologuée. Les caractéristiques électriques de la rallonge doivent être égales ou supérieures à celles de l'appareil. Veillez à disposer la rallonge afin qu'elle ne repose pas sur le plan de travail ni sur la table, afin d'éviter que des enfants ne tirent dessus et de minimiser tout risque de trébuchement.

Pour éviter toute surcharge du circuit électrique, n'utilisez pas d'appareil à haute consommation d'électricité sur le même circuit que cet appareil.

VEUILLEZ CONSERVER CES CONSIGNES



Recyclage de l'appareil en fin de durée utile

Le symbole en forme de poubelle indiqué sur cet appareil, signifie qu'il doit être repris par un système de collecte sélective conforme à la directive DEEE, afin qu'il puisse être recyclé ou démonté et ainsi minimiser tout impact écologique. L'utilisateur est chargé d'envoyer le produit à l'établissement de collecte correspondant, comme l'indique la réglementation locale. Pour de plus amples informations concernant les lois locales en vigueur, veuillez contacter votre municipalité ou votre distributeur local.

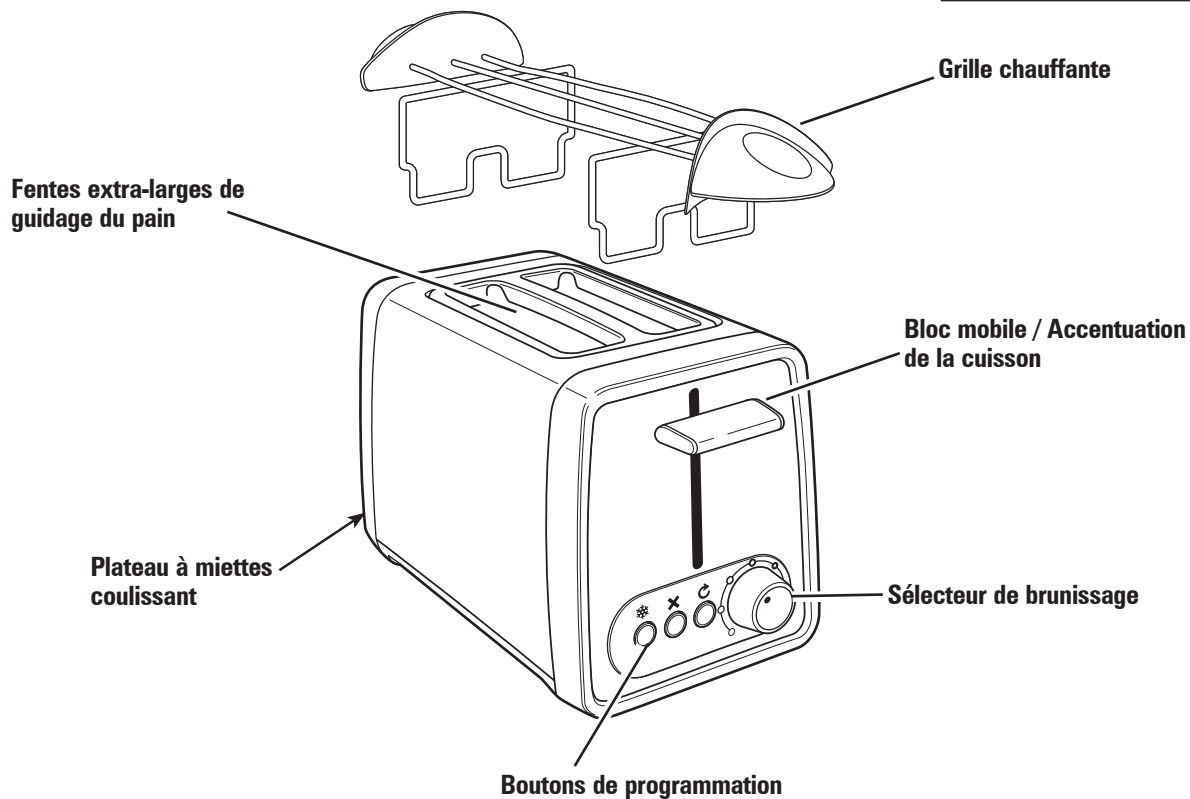
Pièces et fonctions

Modèle : 22791-SAU

Type : T87

Caractéristiques :

220-240 V~ 50-60 Hz 780-925 W



Comment toaster

Bloc mobile	Appuyez sur le bloc mobile pour commencer à toaster. Le bloc mobile peut être relevé pour arrêter de toaster. Une fois le pain grillé, soulevez le bloc mobile pour le faire sortir.
Sélecteur de brunissage	Le sélecteur de brunissage va du pain légèrement teinté au pain grillé bien brun. Faites pivoter le bouton pour régler le niveau de brunissage du pain grillé.
☼ (Décongeler)	Utilisez uniquement avec les aliments surgelés prévus d'être mis dans un grille-pain. Cette fonction laisse plus de temps aux aliments pour décongeler et chauffer. Pour utiliser cette fonction, appuyez sur ☼ (Décongélation) une fois la cuisson lancée.
↻ (Réchauffer)	Permet de lancer un réchauffage de 30 secondes des aliments précédemment grillés, sans ajouter de couleur. Pour utiliser cette fonction, appuyez sur ↻ (Réchauffer) une fois la cuisson lancée.
✕ (Annuler)	Pour annuler ou terminer une cuisson, appuyez sur ✕ (Annuler) et la cuisson s'arrêtera.

1. Branchez le grille-pain dans une prise électrique.
2. Insérez les aliments dans les fentes. Si vous faites griller des bagels, des muffins anglais ou des petits pains, mettez-les dans les fentes en installant les côtés coupés vers l'intérieur du grille-pain.
3. Faites descendre le bloc mobile pour allumer le grille-pain. REMARQUE : Le bloc mobile ne s'enclenche que si le grille-pain est branché.
4. Faites pivoter le bouton pour régler le niveau de brunissage du pain grillé. Si vous faites griller un article congelé, appuyez également sur la fonction ☼ (Décongélation).
5. À la fin de la cuisson, le pain sortira automatiquement.
6. Pour arrêter la cuisson plus tôt, soulevez le bloc mobile ou appuyez sur le bouton ✕ (Annuler).

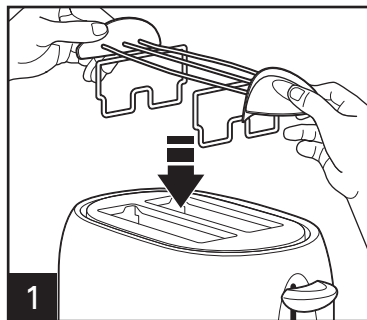
REMARQUE : Pâtisseries pour grille-pain (telles que les Pop-Tarts®)

Ne les faites pas chauffer dans le grille-pain - utilisez la grille d'un four à toaster. Si vous devez utiliser le grille-pain, réglez-le TOUJOURS sur le niveau de brunissage le plus faible; NE faites JAMAIS chauffer des pâtisseries craquelées, cassées ou tordues; et ne les laissez JAMAIS sans surveillance.

©Pop-Tarts est une marque déposée de Kellogg Co.

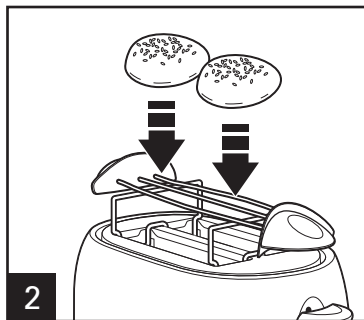
Comment utiliser la grille chauffante

REMARQUE : Les illustrations ne sont données qu'à titre d'instruction, le grille-pain et la grille peuvent différer du grille-pain que vous avez acheté.



1 Installez la grille chauffante sur les fentes.
⚠ AVERTISSEMENT Risques d'incendie.

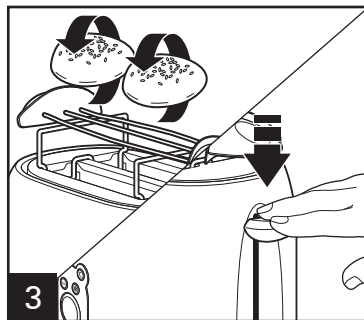
N'utilisez pas la grille chauffante pour réchauffer des petits pains surgelés, beurrés, enrobés, glacés ou fourrés. Ne mettez jamais de pellicule plastique ou d'aluminium sur les petits pains.



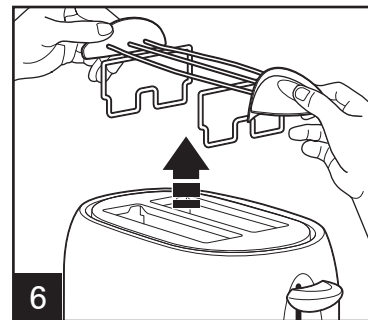
2 Installez 2 petits pains au maximum sur la grille chauffante. Tournez le bouton à fond vers la gauche (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) jusqu'à atteindre le réglage le plus faible. Appuyez sur le bloc mobile.

⚠ AVERTISSEMENT Risques d'incendie.

Ne recouvrez jamais complètement la grille chauffante.



3 Une fois la cuisson terminée ou si vous avez appuyé sur ✕ (Annuler), retournez les petits pains et appuyez sur le bloc mobile pour réchauffer l'autre côté.



6 Débranchez le grille-pain. Retirez la grille une fois le grille-pain complètement refroidi.

Conseils et résolution des problèmes

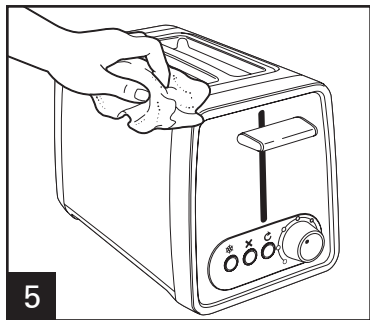
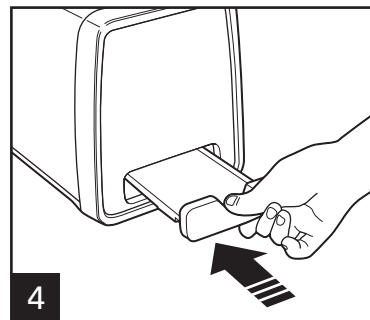
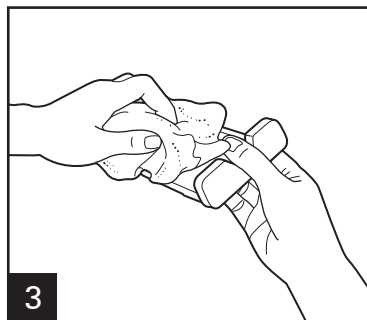
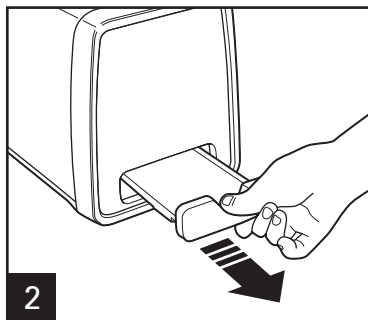
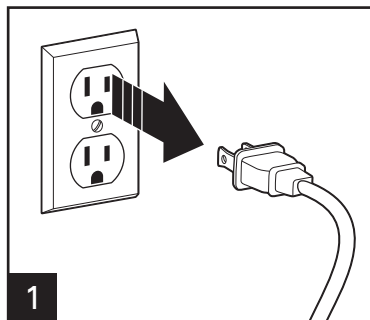
- Pour retirer les aliments qui se logent dans les fentes, débranchez l'appareil de la prise et laissez le refroidir. Mettez le grille-pain à l'envers et secouez-le. N'utilisez pas de fourchette ni tout autre ustensile qui pourrait endommager les résistances, ou entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution.
- Lorsque vous grillez une seule tranche de pain, vous remarquerez peut-être une variation de la couleur des toasts d'un côté par rapport à l'autre.
- La cuisson est affectée par la température du pain. Le pain à température ambiante peut être toasté sur le réglage 5 pour obtenir un brunissage moyen. Le même type de pain, mais ayant été réfrigéré, peut nécessiter un réglage plus fort pour atteindre une coloration moyenne.
- La teneur en eau et en sucre affectera également la cuisson. Une deuxième cuisson plus courte peut être nécessaire pour atteindre le brunissage souhaité.
- Lors vous ne faites toaster qu'une seule tranche, le pain peut être mis dans n'importe quelle fente du grille-pain. Lorsque vous faites griller une seule tranche de pain, vous remarquerez peut-être que les toasts ne sont pas du même brun d'un côté à l'autre.

Nettoyage de votre grille-pain

Votre grille-pain doit être nettoyé régulièrement pour qu'il soit le plus performant possible et qu'il dure le plus longtemps. Un nettoyage régulier minimisera également les risques d'incendie.

⚠ AVERTISSEMENT Risques d'électrocution.

Ne nettoyez pas à l'aide de tampons à récurer en métal. Des morceaux peuvent se détacher des tampons métalliques et toucher des pièces électriques, entraînant ainsi des risques d'électrocution.



Pour retirer les aliments qui se logent dans les fentes, débranchez l'appareil de la prise et laissez le refroidir. Mettez le grille-pain à l'envers et secouez-le. N'utilisez pas de fourchette ni tout autre ustensile qui pourrait endommager les résistances, ou entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution.

This Page Intentionally Left Blank

This Page Intentionally Left Blank

This Page Intentionally Left Blank

GB *For more product and warranty information,
please visit <https://hamiltonbeach.global>*

AR لمزيد من المعلومات حول المنتج والضمان، يرجى
زيارة الموقع <https://hamiltonbeach.global>

ZH 有關產品和保修的更多信息，請參閱 <https://hamiltonbeach.global>

MS *Untuk maklumat lanjut mengenai produk dan waranti,
sila lawati <https://hamiltonbeach.global>*

FR *Pour obtenir de plus amples informations sur les
produits et la garantie, veuillez visiter le site Internet
<https://hamiltonbeach.global>*